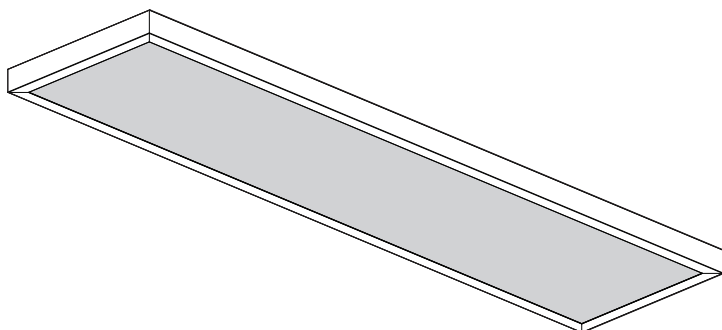




ITM. / ART. 1741107

Model / Modèle / Modelo: FLP14-SSWTR-C1WH



Smart LED panel - Skyshade™

INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT: READ CAREFULLY AND KEEP.

Panneau intelligent à DEL - Skyshade™

MANUEL D'INSTRUCTIONS

IMPORTANT : À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER.

Panel LED Inteligente - Skyshade™

MANUAL DE INSTRUCCIONES

IMPORTANTE: LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR.

Imported by /Importé par /Importado por:
Costco Wholesale Canada Ltd.*

415 W. Hunt Club Road
Ottawa, Ontario
K2E 1C5, Canada
1-800-463-3783

www.costco.ca

- * operates in Québec under the name Les Entrepôts Costco
- * faisant affaire au Québec sous le nom Les Entrepôts Costco
- * opera en Québec con el nombre de Les Entrepôts Costco



Made in China
Fabriqué en Chine
Hecho en China

Residential use only
Usage résidentiel seulement
Uso residencial solamente

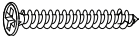
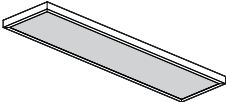
Indoor use only
Usage intérieur seulement
Uso interior solamente

Rev. 16-01-2025

INCLUDED HARDWARE

MATÉRIEL INCLUS

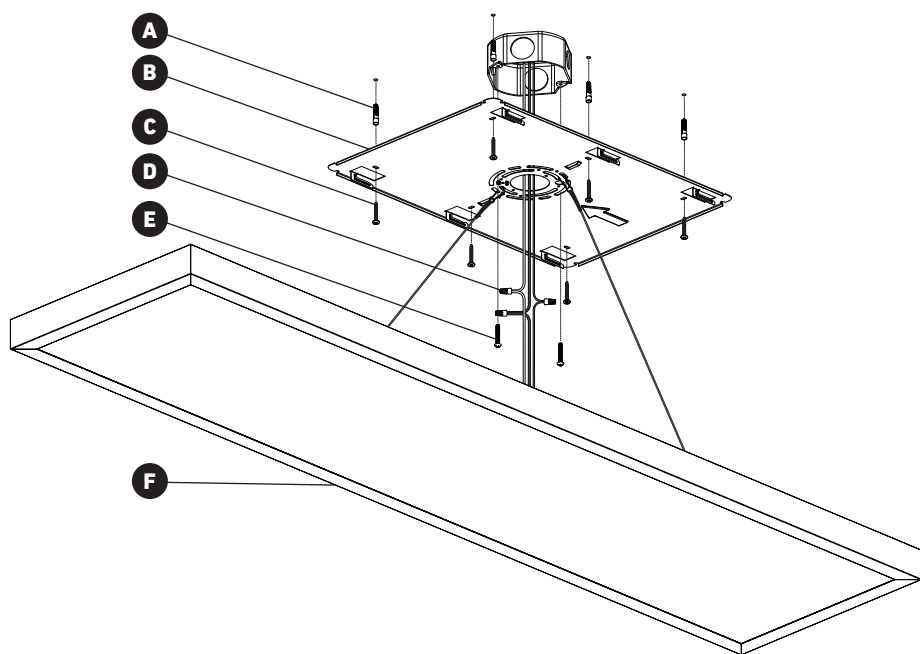
HERRAMIENTAS INCLUIDAS

ITEM PIÈCE PIEZA	DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY QUANTITÉ CANTIDAD
A 	Wall anchor Ancrage mural Anclaje mural	× 6
B 	Mounting plate Plaque de montage Placa de montaje	× 1
C 	Retaining screw Vis de fixation Tornillo de fijación	× 6
D 	Wire connector Capuchon de connexion Conector de cable	× 3
E 	Junction box screw Vis de boîtier de raccordement Tornillo de caja de conexiones	× 2
F 	LED panel with 2 wired hooks Panneau à DEL avec 2 crochets câblés Panel LED con 2 ganchos	× 1
G 	Remote control Télécommande Control remoto	× 1

1 STEP-BY-STEP INSTALLATION

INSTALLATION DÉTAILLÉE

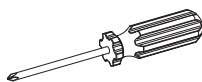
INSTALACIÓN ETAPA POR ETAPA



WHAT YOU WILL NEED

VOUS AUREZ BESOIN

LO QUE NECESITARÁ



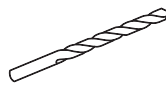
Screwdriver
Tournevis
Destornillador



Pencil
Crayon
Lápiz



Drill
Perceuse
Taladro



3/16 in. drill bit (5 mm)
Mèche de 3/16 po (5 mm)
Broca de 3/16 pulg (5 mm)

**CAUTION
ATTENTION
ATENCIÓN**

WARNING:



Risk of electrical shock.
Turn off breaker
at the panel.

Switch off the main electrical supply from the fuse box/circuit breaker before installing the unit or doing any maintenance.

Do not use outdoors.

AVERTISSEMENT :



Risque de décharge
électrique. Éteindre
le disjoncteur sur le
panneau électrique.

Il est important de couper l'alimentation électrique du disjoncteur avant de procéder à l'installation ou à l'entretien.

Ne pas utiliser à l'extérieur.

ADVERTENCIA:



Riesgo de descarga
eléctrica. Desconectar
la corriente eléctrica del
panel (disyuntor).

Desconecte la instalación eléctrica en la caja de circuitos/disuntor antes de instalar esta unidad o realizar tareas de mantenimiento en ella.

No usar en exteriores.

IMPORTANT

The installer and/or user must read, understand and follow these instructions before installing the product. This product must be properly installed before it is used. If instructions are not followed, the manufacturer will not be held responsible for any problems or product malfunction. Failure to follow installation and/or operating instructions voids the warranty.

We recommend that this product be installed by a certified electrician. In some states or provinces, it is a legal requirement for this type of product to be installed by a certified electrician, according to the electrical and building codes effective in the region where the unit is used.

IMPORTANT

Avant l'installation de ce produit, l'utilisateur et/ou l'installateur doit avoir lu et compris ces instructions. Cet appareil doit être installé convenablement avant usage. Si ces instructions ne sont pas respectées, le fabricant ne pourra être tenu responsable d'aucun problème ou de dysfonctionnement du produit. Le non-respect des instructions d'installation et/ou d'utilisation annulera la garantie en vigueur.

Nous recommandons que ce produit soit installé par un électricien certifié. Dans certains États ou provinces, il est légalement requis que ce type de produit soit installé par un électricien certifié conformément aux codes de l'électricité et du bâtiment en vigueur.

IMPORTANTE

El instalador o usuario debe leer detenidamente las instrucciones antes de instalar el producto y seguirlas fielmente. El producto debe estar correctamente instalado antes de su utilización. Si no siguen las instrucciones, el fabricante no se hará responsable de problemas o de un funcionamiento incorrecto del producto. Si no sigue las instrucciones de instalación o de uso, se anulará la garantía.

Le recomendamos que el producto sea instalado por un electricista certificado. En algunos estados o provincias, se requiere por ley que este tipo de producto sea conectado por un electricista certificado siguiendo los códigos eléctricos y arquitectónicos de la región.

NOTE

Not compatible with
wall dimmer.

**DIMMABLE WITH
REMOTE OR APPLICATION**

REMARQUE

Non compatible avec
gradateur mural .

**INTENSITÉ VARIABLE AVEC
LA TÉLÉCOMMANDE
OU L'APPLICATION**

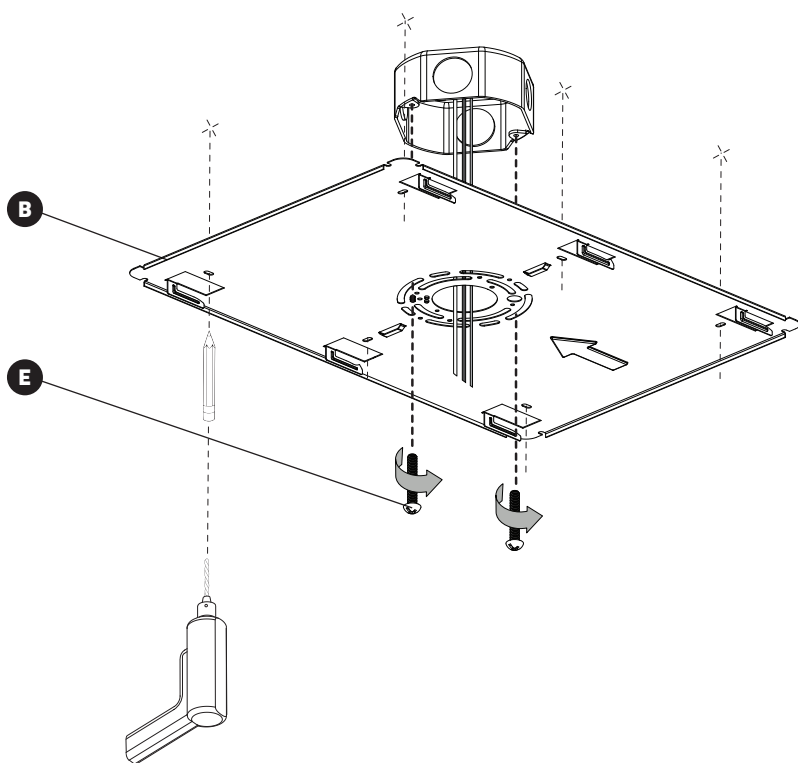
NOTA

No es compatible con
atenuador de pared.

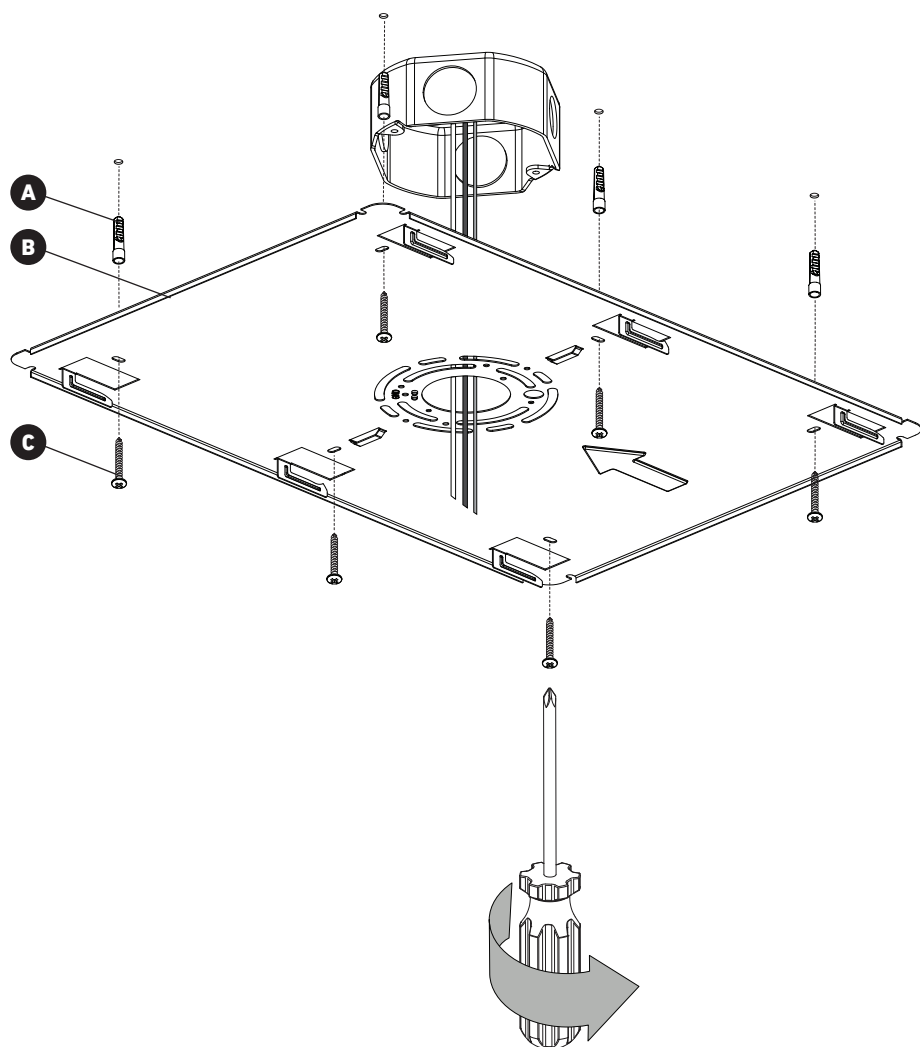
**REGULABLE CON
EL CONTROL REMOTO
O LA APLICACIÓN**

1

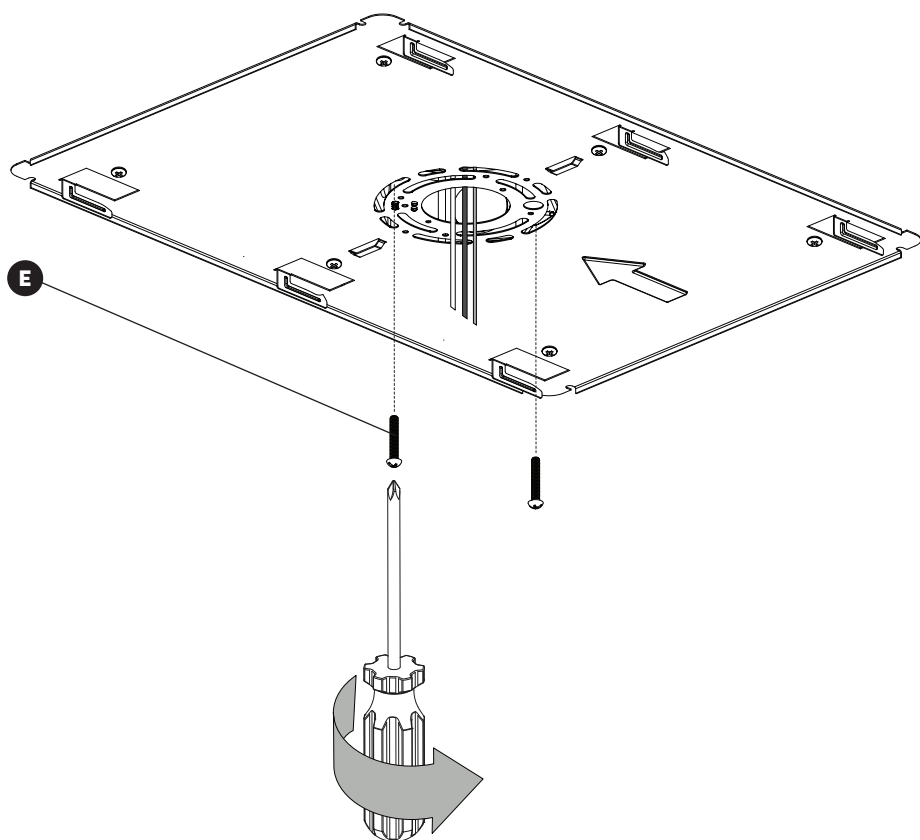
MOUNTING PLATE INSTALLATION
INSTALLATION DE PLAQUE DE MONTAGE
INSTALACIÓN DE LA PLACA DE MONTAJE



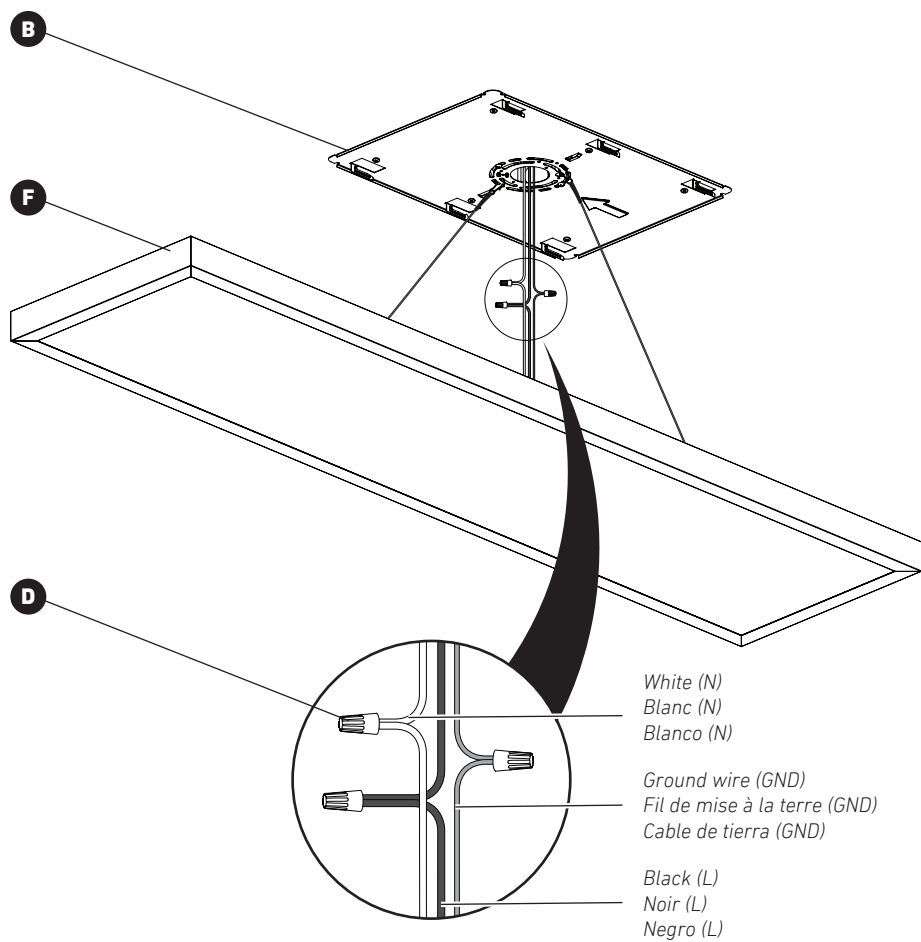
2 MOUNTING PLATE INSTALLATION INSTALLATION DE PLAQUE DE MONTAGE INSTALACIÓN DE LA PLACA DE MONTAJE



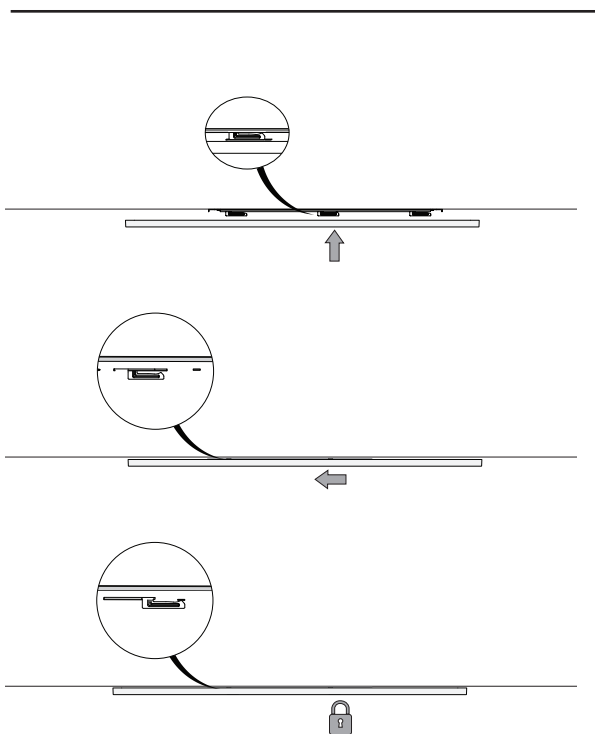
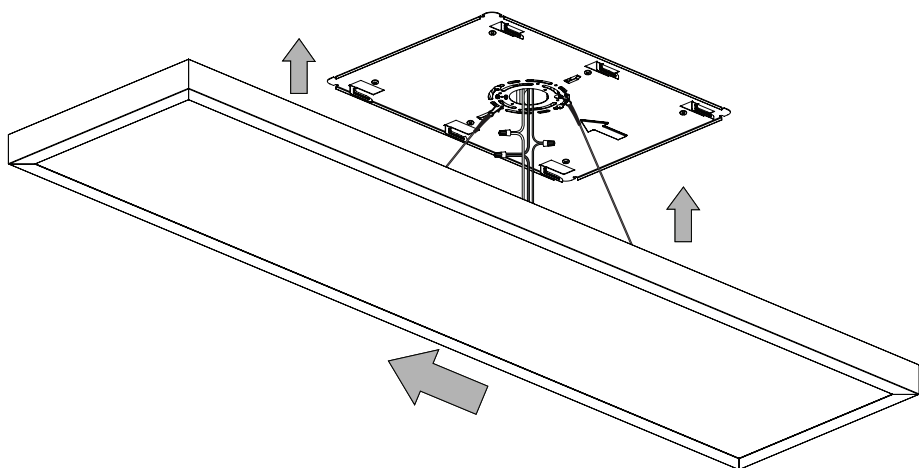
3 MOUNTING PLATE INSTALLATION INSTALLATION DE PLAQUE DE MONTAGE INSTALACIÓN DEL PLACA DE MONTAJE



4 WIRES CONNECTION CONNEXION DES FILS CONEXIÓN DE CABLES



5 FINAL INSTALLATION INSTALLATION FINALE INSTALACIÓN FINAL



BATTERY WARNING

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA PILE

ADVERTENCIA DE BATERÍA



BATTERY WARNING

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA PILE

ADVERTENCIA DE BATERÍA



KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

This product contains a button battery. If swallowed, it could cause severe injury or death in just 2 hours. Seek medical attention immediately.

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques en moins de deux heures, une perforation des tissus mous et la mort. Consulter un médecin immédiatement.

Cet article contient une pile bouton. De graves blessures ou la mort peuvent survenir dans les deux heures suivant l'ingestion. Consulter un professionnel de la santé immédiatement.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

La ingestión puede conducir a la quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y muerte, quemaduras graves pueden ocurrir dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión. Busque atención médica inmediatamente.

Este producto contiene una pila de botón. Si se traga, se podría causar lesiones graves o la muerte en solo 2 horas. Busque atención médica inmediatamente.

1. WARNING - KEEP BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN

- Swallowing may lead to serious injury in as little as 2 hours or death, due to chemical burns and potential perforation of the esophagus.
- If you suspect your child has swallowed or inserted a button battery, immediately seek urgent medical assistance.
- Examine devices and make sure the battery compartment is correctly secured, e.g. that the screw or other mechanical fastener is tightened. Do not use if compartment is not secure.
- Dispose of used button batteries immediately and safely. Used batteries can still be dangerous.
- Tell others about the risk associated with button batteries and how to keep their children safe.

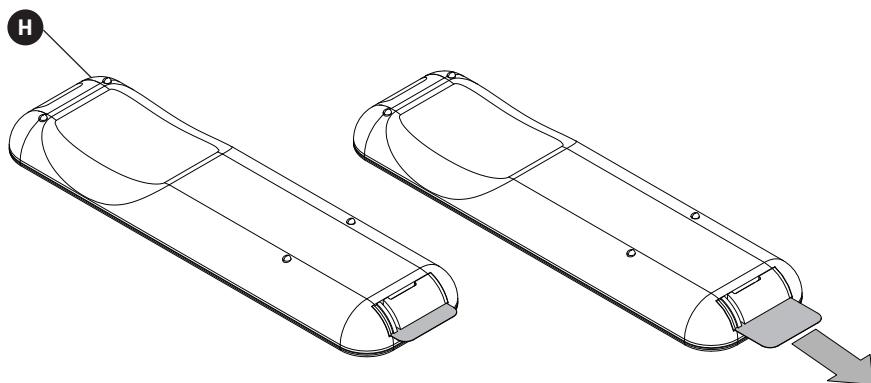


1. AVERTISSEMENT - GARDER LES BATTERIES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

- L'ingestion peut entraîner des blessures graves en seulement 2 heures, voire la mort, en raison de brûlures chimiques et d'une perforation potentielle de l'œsophage.
- S'il est possible qu'un enfant ait avalé une pile ou inséré cette dernière à l'intérieur d'une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.
- Examiner les appareils et s'assurer que le compartiment à piles est correctement fixé (par ex. que la vis ou la fixation mécanique est serrée). Ne pas utiliser l'appareil si le compartiment n'est pas sécurisé.
- Jeter immédiatement et de façon sécuritaire les piles boutons usagées. Les piles déchargées peuvent tout de même être dangereuses.
- Informez les autres des risques associés aux piles bouton et de la manière d'assurer la sécurité de leurs enfants.

1. ADVERTENCIA: MANTENGA LAS BATERÍAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

- La ingestión puede provocar lesiones graves en tan solo 2 horas o la muerte, debido a quemaduras químicas y posible perforación del esófago.
- Si sospecha que su hijo se ha tragado o insertado una pila de botón, busque asistencia médica urgente de inmediato.
- Examine los dispositivos y asegúrese de que el compartimiento de la batería esté correctamente asegurado, p. ej. que el tornillo u otro sujetador mecánico esté apretado. No lo use si el compartimiento no está seguro.
- Deseche las pilas de botón usadas de forma inmediata y segura. Las baterías descargadas aún pueden ser peligrosas.
- Cuénteles a los demás sobre el riesgo asociado con las pilas de botón y cómo mantener seguros a sus hijos.


NOTE - READ AND KEEP THESE INSTRUCTIONS
REMARQUE - LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS
NOTA - LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
NOTE:

- This product contains a lithium button/coin cell battery. If a new or used lithium button/coin cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the battery, and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- All batteries must be properly disposed of and kept out of reach of children.
- Even used batteries may cause injury.

REMARQUE :

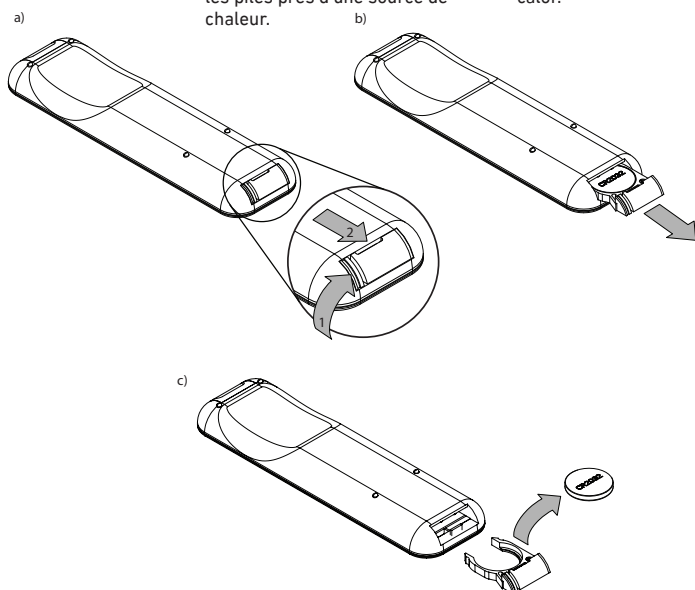
- Ce produit contient une pile bouton / bouton au lithium. Si une pile bouton / pile bouton au lithium neuve ou usagée est avalée ou pénètre dans le corps, cela peut provoquer de graves brûlures internes et entraîner la mort en aussi peu que 2 heures. Fixez toujours complètement le compartiment à piles. Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Les cellules doivent être éliminées de manière appropriée, notamment en les gardant hors de portée des enfants;
- Même les cellules utilisées peuvent provoquer des blessures.

NOTA:

- Este producto contiene una batería de botón / botón de litio. Si una batería de botón / botón de litio nueva o usada se ingiere o ingresa al cuerpo, puede causar quemaduras internas graves y puede provocar la muerte en tan solo 2 horas. Asegure siempre completamente el compartimiento de la batería. Si el compartimento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de utilizar el producto, retire las pilas y manténgalo alejado de los niños. Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Las celdas se desecharán adecuadamente, incluso manteniéndolas fuera del alcance de los niños;
- y
- Incluso las celdas usadas pueden causar lesiones.

REPLACING THE REMOTE CONTROL BATTERIES REEMPLACEMENT DES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS DEL CONTROL REMOTO

- Always purchase the correct size and grade of battery that is suitable for the intended use.
 - Replace all batteries within a set at the same time. Do not mix old and new batteries.
 - Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc.) batteries.
 - Clean the battery contacts and the contacts on the device.
 - Ensure the batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and -).
 - Remove batteries from any equipment that will not be used for a long time.
 - Remove used batteries promptly.
 - Batteries must be installed, removed and replaced by an adult or under adult supervision.
 - Dispose of batteries in accordance with local regulations.
 - Do not attempt to burn batteries or place them near a heat source.
- Toujours se procurer la pile de la bonne dimension et de la qualité la mieux adaptée pour l'utilisation prévue.
 - Remplacer toutes les piles d'un ensemble au même moment. Ne pas utiliser des piles anciennes et neuves en même temps.
 - Ne pas utiliser en même temps des piles alcalines, régulières (carbone-zinc) ou rechargeables (ni-cad, ni mh, etc.).
 - Nettoyer les contacts des piles ainsi que ceux de l'appareil avant l'installation de celles-ci.
 - S'assurer que la polarité des piles est correctement installée (+ et -).
 - Enlever les piles de l'appareil lorsqu'il n'est plus utilisé pour une longue période de temps.
 - Retirer rapidement les piles usagées.
 - Installer, retirer ou remplacer les piles doit être fait sous la supervision d'un adulte.
 - Mettre les piles au rebut conformément à la réglementation des autorités locales.
 - Ne pas tenter de brûler ou placer les piles près d'une source de chaleur.
- Adquiera siempre el tamaño correcto y la calidad de las pilas más adecuada para el uso previsto.
 - Reemplace todas las pilas de un juego al mismo tiempo. No mezcle pilas nuevas y viejas.
 - No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc), recargables de oro (ni-cad, ni-mh, etc.).
 - Limpie los contactos de la pila y también los del dispositivo antes de la instalación de la misma.
 - Asegúrese de que la polaridad de las pilas esté correctamente instalada (+ y -).
 - Retire las pilas del equipo si no se va a utilizar durante un período de tiempo prolongado.
 - Retire las pilas usadas de inmediato.
 - La instalación, extracción o sustitución de las baterías debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.
 - Deseche las baterías de acuerdo con las regulaciones de las autoridades locales.
 - No intente quemar ni colocar las baterías cerca de una fuente de calor.



NOTE - READ AND KEEP THESE INSTRUCTIONS
REMARQUE - LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS
NOTA - LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



A) Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.

B) Even used batteries may cause severe injury or death.

c) Call a local poison control center for treatment information.

D) Compatible battery type: CR2032

E) Nominal battery voltage: 3V.

F) Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

G) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.

A) Retirez et recyclez ou jetez immédiatement les piles usagées conformément aux réglementations locales et ardezles hors de portée des enfants. Ne jetez PAS les piles avec les ordures ménagères ou ne les incinerez pas.

B) Même les piles usagées peuvent provoquer des blessures graves, voire la mort.

C) Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.

D) Pile compatible: CR2032

E) Tension nominale de la batterie: 3 V

F) Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

G) Ne pas forcer la décharge, la recharge, le démontage, la chaleur au-dessus de (la température nominale spécifiée par le fabricant) ou l'incinération. Cela pourrait entraîner des blessures dues à une ventilation, une fuite ou une explosion entraînant des brûlures chimiques.

A) Retire y recicle o deseché inmediatamente las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales y manténgalas fuera del alcance de los niños. NO deseché las baterías en la basura doméstica ni las incinere.

B) Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.

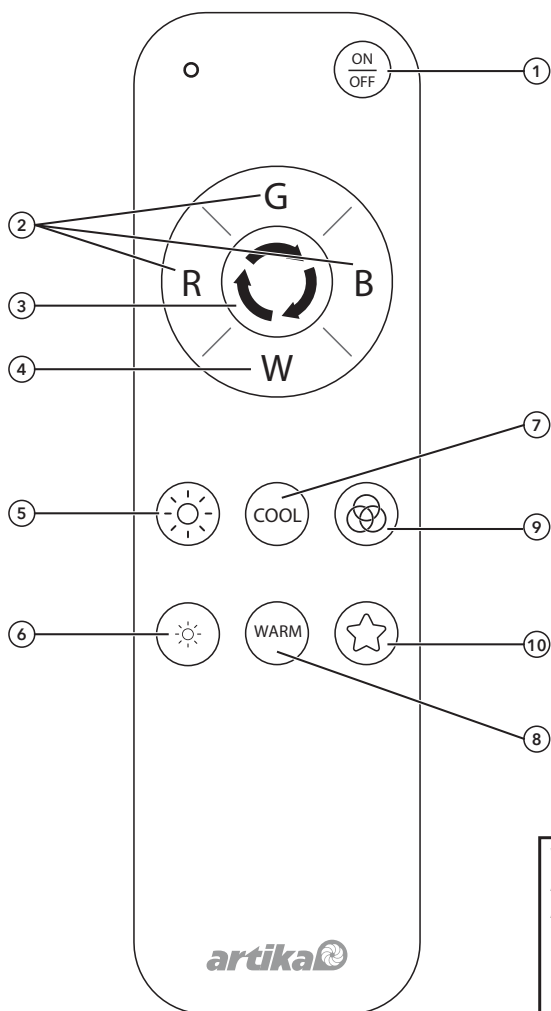
C) Llame a un centro local de control de intoxicaciones para obtener información sobre el tratamiento.

D) Tipo de batería compatible: CR2032.

E) Tensión nominal de la batería: 3V

F) Las baterías no recargables no deben recargarse.

G) No fuerce la descarga, recargue, desmonte, caliente por encima de (la temperatura nominal especificada por el fabricante) ni incinere. Hacerlo puede provocar lesiones debido a la ventilación, fugas o explosiones que provoquen quemaduras químicas.



**WARNING
ATTENTION
ADVERTENCIA**



Chemical burn hazard.
Keep batteries away from
children.

Risque de brûlure
chimique. Gardez les piles
hors de portée des enfants.

Peligro de quemaduras
químicas. Mantenga las
baterías fuera del alcance
de los niños.

- | | | |
|---|--|---|
| ① Turns the light on and off | ① Allume et éteint la lumière | ① Encendido y apagado de la luz |
| ② Red, Green and Blue colours | ② Les couleurs rouge vert et bleu | ② Colores Rojo, Verde y Azul |
| ③ Cycle through 7 colours | ③ Passe de l'une à l'autre des 7 couleurs | ③ Cambio entre 7 colores |
| ④ White preset (multiple press cycles through 2700K, 3000K, 3500K, 4000K, 5000K) | ④ Préréglage blanc (cycles de pression multiples à 2700K, 3000K, 3500K, 4000K, 5000K) | ④ Preajuste de blanco (ciclos de pulsación múltiples a 2700K, 3000K, 3500K, 4000K, 5000K) |
| ⑤ Increases light intensity | ⑤ Réduit l'intensité lumineuse | ⑤ Aumenta la intensidad de la luz |
| ⑥ Decreases light intensity | ⑥ Rend la couleur blanche plus froide | ⑥ Disminuye la intensidad de la luz |
| ⑦ Makes white color cooler | ⑦ Rend la couleur blanche plus chaude | ⑦ Disminuye la temperatura del blanco |
| ⑧ Makes white color warmer | ⑧ Passe de l'un à l'autre des 4 modes (pressions multiples) | ⑧ Aumenta la temperatura del blanco |
| ⑨ Cycle through 4 preset modes (pressing multiple times cycles) | ⑨ Préréglage préféré (appuyez et maintenez enfoncé jusqu'à ce que le luminaire clignote pour enregistrer votre configuration préférée) | ⑨ Cambio entre 4 modos de luz (pulsación múltiple) |
| ⑩ Favourite preset (press and hold until light flashes to save your favorite configuration) | | ⑩ Modo favorito (mantener presionado hasta que la luz parpadee para guardar tu modo favorito) |

EN

APP SETUP AND PAIRING

1. Download the Artika app from your APP Store (IOS users) / Play Store (Android users).
2. Once the app has been successfully downloaded into your phone, register with the app if you do not have an existing account or login with your existing username and password.

FR

CONFIGURATION ET ASSOCIATION DE L'APPLICATION

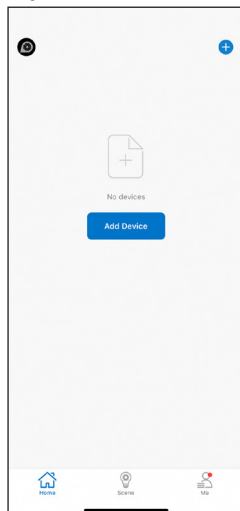
1. Téléchargez l'application Artika depuis votre APP Store (utilisateurs IOS) / Play Store (utilisateurs Android).
2. Une fois que l'appli a été téléchargée avec succès sur votre téléphone, enregistrez-vous auprès de l'APPLI si vous n'avez pas de compte existant ou connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe existants.

ES

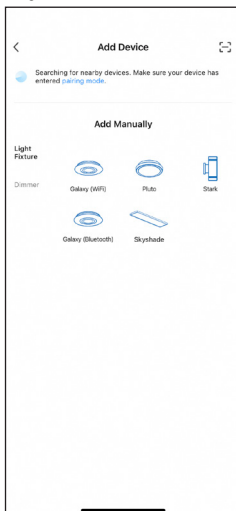
APLICACIÓN Y EMPAREJAMIENTO

1. Descargue la aplicación Artika desde su APP Store (usuarios de IOS) / Play Store (usuarios de Android).
2. Una vez que la aplicación se haya descargado con éxito en su teléfono, regístrese con la aplicación si no tiene una cuenta existente o inicie sesión con su nombre de usuario y contraseña existentes.

img. 1



img. 2



EN

PAIRING

SMART MODE SETUP

1. After logging in, click on "Add Device" or "+" at the top right corner of the App homepage to enter the "Add Device" page (img. 1).
2. If the light is blinking rapidly, proceed step 4. Otherwise proceed to step 3. (img. 2 - Discovering devices).
3. To reset device please follow these steps:
 1. Turn On-Off-On-Off-On
 2. Light fixture will start blinking rapidly
4. When the device has been discovered it will appear at the top of the screen. Click on add to start the pairing process. (img.3)
5. Enter in the Wi-Fi name and password and click "Confirm" (img. 4).

NOTE: Only 2.4GHz Wi-Fi networks are supported.

FR

CONNEXION

CONFIGURATION DU MODE INTELLIGENT

1. Après l'ouverture de l'application, appuyer sur « ajouter » ou sur « + » se trouvant dans le coin supérieur droit de la page d'accueil de l'application, pour être dirigé vers la page "ajout d'appareil" (img. 1).
 2. Si la lumière clignote rapidement, passez à l'étape 4. Sinon, passez à l'étape 3.
 3. Pour réinitialiser l'appareil, veuillez suivre les étapes suivantes :
 1. Allumer- éteindre- allumer- éteindre- allumer
 2. Le luminaire commencera à clignoter rapidement
 4. Lorsque l'appareil a été découvert, il apparaît en haut de l'écran. Appuyez sur ajouter pour démarrer le processus d'appairage. (img.3)
 5. Entrer le nom du modem internet, le mot de passe, et appuyer sur "confirmer" (img.4).
- REMARQUE:** Seuls les réseaux de 2,4 GHz sont supportés.

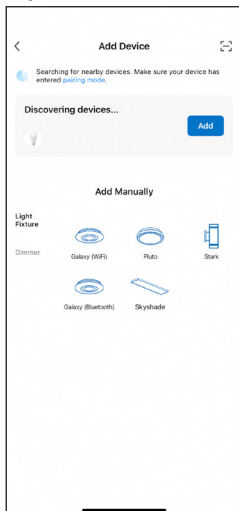
ES

CONEXIÓN

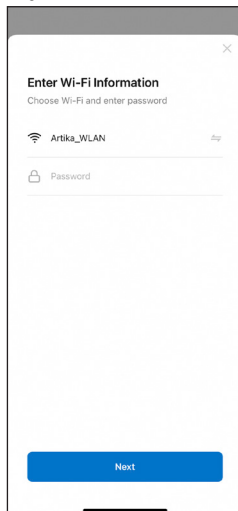
CONFIGURACIÓN DE MODO INTELIGENTE

1. Después de iniciar la sesión, haga clic en "Agregar dispositivo" o "+" en la esquina superior derecha de la página de inicio de la aplicación para ingresar a la página "Agregar dispositivo" (img. 1).
 2. Si la luz parpadea rápidamente, vaya al paso 4. De lo contrario, vaya al paso 3. (img. 2- Descubriendo dispositivos).
 3. Para restablecer el dispositivo, siga estos pasos:
 1. Encender-Apagar-Encender-Apagar-Encender
 2. La lámpara del indicador comenzará a parpadear rápidamente
 4. Cuando se haya descubierto el dispositivo, aparecerá en la parte superior de la pantalla. Haga clic en agregar para iniciar el proceso de emparejamiento. (img.3)
 5. Ingrese el nombre y la contraseña de Wi-Fi y haga clic en "Confirmar" (img. 4).
- NOTA:** Solo se admiten redes Wi-Fi de 2.4GHz.

img. 3



img. 4



EN

5. Once the device has been set up successfully, click on the "pen" icon to change the name and/or click "Done" (*img. 6*).

NOTE: You can change the device name before you click "Done".

6. Device Home Page: You are now able to control your device through the app (*img. 7*).

FR

5. Une fois l'appareil connecté avec succès, appuyer sur l'icône du crayon pour changer le nom et/ou appuyez sur "terminé" (*img. 6*).

NOTER: Vous pouvez modifier le nom de l'appareil avant de cliquer sur "terminé".

6. Page d'accueil de l'appareil: vous pouvez maintenant contrôler votre appareil via l'application (*img. 7*).

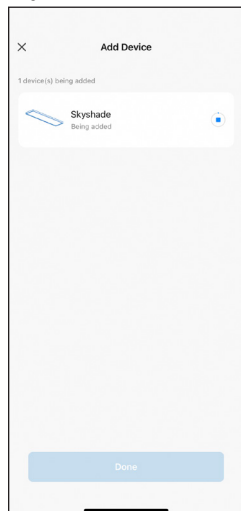
ES

Una vez que el dispositivo se haya configurado correctamente, haga clic en el icono de "bolígrafo" para cambiar el nombre y O haga clic en "Listo" (*img. 6*).

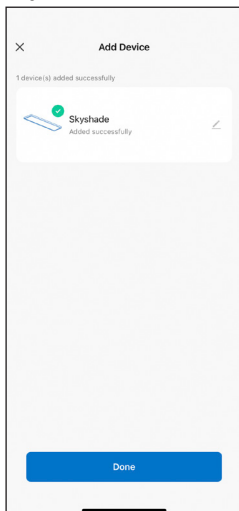
NOTA: Puede cambiar el nombre del dispositivo antes de hacer clic en "Finalizado".

6. Página de inicio del dispositivo: ahora puede controlar su dispositivo a través de la aplicación (*img. 7*).

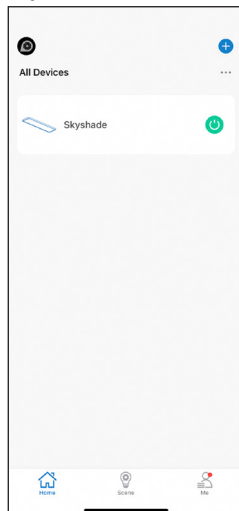
img. 5



img. 6



img. 7



EN**USER INTERFACE**

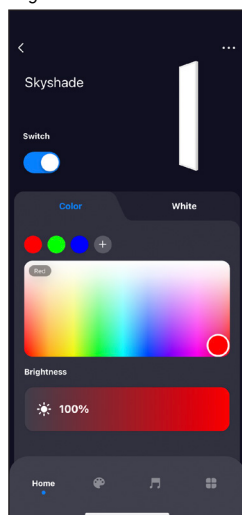
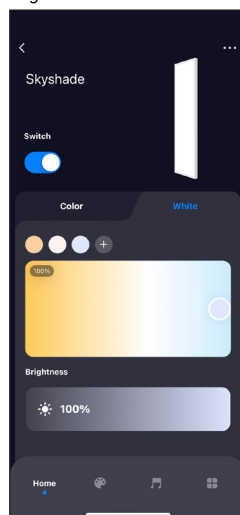
You are now able to control your device through the app (*img. 8 and 9*).

FR**INTERFACE UTILISATEUR**

vous pouvez maintenant contrôler votre appareil via l'application (*img. 8 et 9*).

ES**INTERFAZ DE USUARIO**

ahora puede controlar su dispositivo a través de la aplicación (*img. 8 y 9*).

img. 8*img. 9***AVAILABLE ON / DISPONIBLE SUR / DISPONIBLE EN**

CANADA (IC)

Operation is subject to the following two conditions:	L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :	La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:
1. this device does not cause interference,	1. l'appareil ne doit pas produire d'interférences;	1. este dispositivo no puede causar interferencias,
and	et	y
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.	2. l'appareil doit accepter toute interférence, même si ces interférences sont susceptibles d'en compromettre le fonctionnement.	2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

USA (FCC)

WARNING:

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. this device does not cause harmful interference,
- and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment causes harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

AVERTISSEMENT :

Tout changement ou modification, non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité, peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. ce dispositif ne peut pas causer d'interférences nuisibles;
- et
2. cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré comme respectant les limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors puis sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou de plusieurs mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une autre prise pour que l'équipement et le récepteur soient sur des circuits différents.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté.

ADVERTENCIA:

Cambios o modificaciones en esta unidad sin la expresa aprobación de la parte responsable por el cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1. este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales,
- y
2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría causar una interferencia perjudicial en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se puede garantizar que dicha interferencia no ocurra en una instalación determinada. Si este equipo causa una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se insta al usuario a intentar corregir la interferencia aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

WARRANTY GARANTIE GARANTÍA

Artika For Living Inc. is proud to offer you a five-year (5) limited warranty on manufacturing defects from the date of purchase for residential use only. The warranty is extended to the original owner in USA, Canada, Mexico, UK, Iceland, France and Spain and is non-transferable. It does not apply to retailers, commercial applications or establishments. The original sales receipt is required for all warranty claims. The remedy under this limited warranty shall be product or part replacement at Artika's discretion as provided herein and cannot exceed the original purchase price.

This warranty is valid only on products installed in accordance with the building code and laws effective in the region where the unit is being used, as well as in accordance with the provided instruction manual. It does not cover products installed incorrectly or subjected to abnormal use. Product(s) or component part(s) may be required to be returned for inspection and verification.

Normal wear and tear, misuse, negligence, vandalism, improper maintenance (surface damage due to chemical interaction or cleaning agents including, but not limited to, scouring pads, use of cleaners containing abrasives, alcohol or other organic solvents) improper handling, accident, abuse, fire, flood, theft, acts of God, neglect, or alteration of the product will not be covered under this limited warranty. It excludes any accessories that accompany the product including, but not limited, to bulbs or batteries.

The warranty does not cover handling, labour, transportation, or any other cost associated with the installation or replacement of the product. This limited warranty is valid in the country of purchase and by Artika authorized retailers only.

Artika for Living Inc. will not be held responsible for any direct or consequential damages or injuries related to the use of this product arising from improper use or installation of this product.

Please visit www.artika.com to discover more about **Artika for Living Inc.**

Artika For Living Inc. est fière de vous offrir une garantie limitée de cinq (5) ans contre tout défaut de fabrication, à compter de la date d'achat, pour un usage domestique uniquement. Cette garantie n'est valide que pour le propriétaire d'origine aux États-Unis, au Canada, au Mexique, au Royaume-Uni, en Islande, en France et en Espagne et est intransférable. Elle ne s'applique pas aux détaillants, ni aux applications ou établissements commerciaux. Le reçu de vente original est exigé pour toute demande de garantie. Le recours prévu par cette garantie limitée est le remplacement du produit ou d'une pièce du produit, à la discrétion d'Artika conformément au présent document, et ne peut pas excéder le prix d'achat original.

Cette garantie couvre uniquement les produits installés conformément au code du bâtiment et aux lois en vigueur dans la région où le produit est utilisé, et les produits utilisés conformément au mode d'emploi fourni. Elle ne couvre pas les produits mal installés ou soumis à un usage anormal. Le ou les produits ou pièces peuvent vous être demandés aux fins d'inspection et de vérification.

L'usure normale, une mauvaise utilisation, la négligence, le vandalisme, un mauvais entretien (surface endommagée à cause d'une interaction chimique ou de produits nettoyants, incluant sans s'y limiter les éponges métalliques, l'utilisation de produits nettoyants contenant des agents abrasifs, de l'alcool ou d'autres solvants organiques), une manipulation inadéquate, un accident, un abus, un incendie, une inondation, un vol, une catastrophe naturelle ou la modification du produit ne sont pas des motifs couverts par cette garantie limitée. Elle exclut tout accessoire fourni avec le produit, incluant sans s'y limiter les ampoules et les piles.

Cette garantie ne couvre pas la maintenance, la main-d'œuvre, le transport, ou tout autre coût lié à l'installation ou au remplacement du produit. Cette garantie limitée est valide uniquement dans le pays où l'achat a été effectué auprès de détaillants autorisés Artika.

Artika for Living Inc. ne pourra être tenue responsable en cas de blessure ou de dommage direct ou indirect causé par l'utilisation du produit si le produit a été mal installé ou mal utilisé.

Visitez www.artika.com pour en savoir plus sur **Artika for Living Inc.**

Artika For Living Inc. se enorgullece de ofrecerle una garantía limitada de cinco (5) años sobre defectos de fabricación desde la fecha de compra del producto para uso residencial únicamente. Esta garantía cubre al dueño original en EE. UU., Canadá, México, Reino Unido, Islandia, Francia y España, y no es transferible. No se aplica a minoristas, aplicaciones comerciales ni a establecimientos. Se deberá presentar el recibo de venta original para todos los reclamos de garantía. La compensación ofrecida por esta garantía limitada será el reemplazo del producto o de la pieza a entera discreción de Artika como aquí se indica, y no puede exceder el precio de compra original.

Esta garantía solo es válida en productos instalados de acuerdo con el código de construcción y la legislación en vigor en la región donde se use esta unidad, así como con el manual de instrucciones provisto. Nuestra garantía no incluye productos instalados incorrectamente o que hayan tenido un uso anormal. Es posible que se pida la devolución de los productos o componentes para su inspección o verificación.

El desgaste normal, uso incorrecto, negligencia, vandalismo, mantenimiento incorrecto (daños en la superficie por interacción química o agentes de limpieza incluyendo, entre otros, paños abrasivos, sustancias de limpieza abrasivas, alcohol o solventes orgánicos), manejo incorrecto, accidente, abuso, incendio, inundación, robo, causas de fuerza mayor, negligencia o alteración del producto no serán cubiertos bajo esta garantía limitada. No cubre ningún accesorio que acompañe al producto, incluyendo, entre otros, bombillas o baterías.

La garantía no cubre gastos de manejo, gastos laborales, de transporte ni cualquier otro costo asociado con la instalación o reemplazo del producto. Esta garantía limitada es válida en el país de compra, siempre que se haya adquirido en un minorista autorizado por Artika.

Artika For Living Inc. no se hará responsable de ningún daño directo o consecuente, ni de lesiones que puedan resultar de un mal uso o instalación de este producto.

Visite www.artika.com para saber más sobre **Artika For Living Inc.**

Artika For Living Inc.

800, Boulevard Hymus
Saint-Laurent (Québec) H4S 0B5
Canada

1-866-661-9606
support@artika.com
www.artika.com



Customer Service

Monday to Friday
9 am - 5 pm EST

Our service is provided
to you in English, French,
and Spanish.

Service à la clientèle

Lundi au vendredi
9 h à 17 h H.N.E.

Notre service vous
est fourni en anglais,
français et espagnol.

Atención al cliente

Lunes a viernes
9 a.m. - 5 p.m. hora del Este

Nuestro servicio se le
proporciona en inglés,
francés y español.